

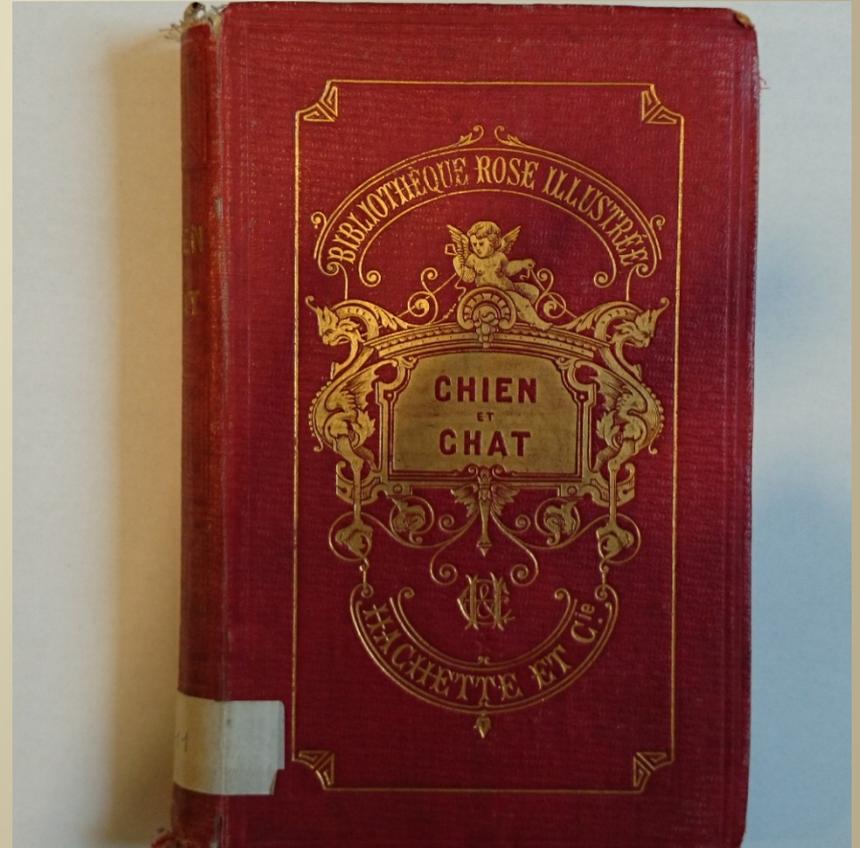
Les éditions du Père Castor - une révolution dans la littérature jeunesse

Marcela Poučová
Milena Šubrtová

Université Masaryk, Brno

Les débuts de la littérature enfantine

La bibliothèque rose
(Les éditions Hachette)

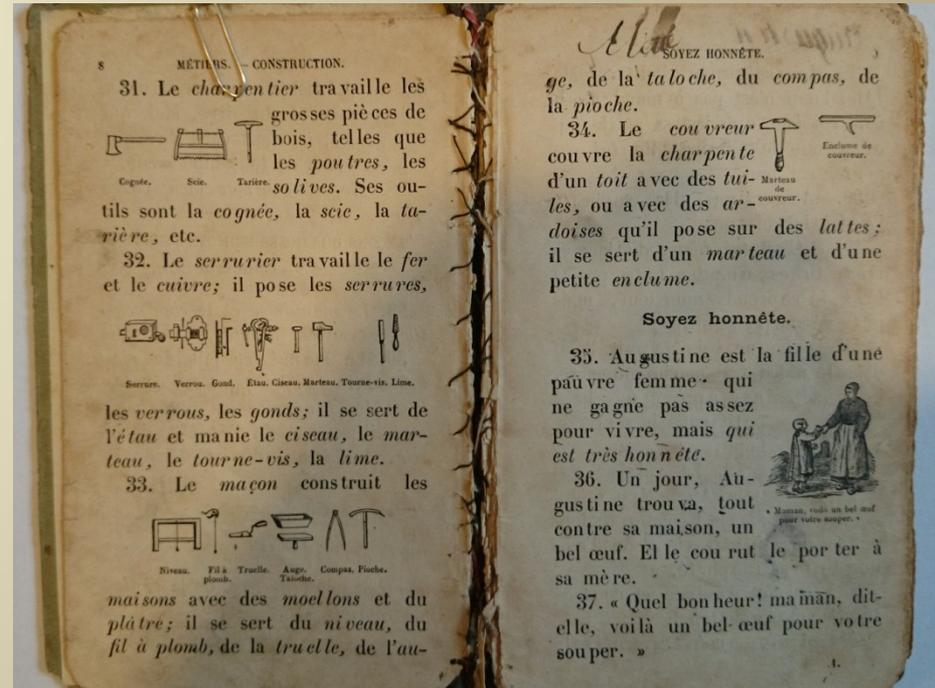
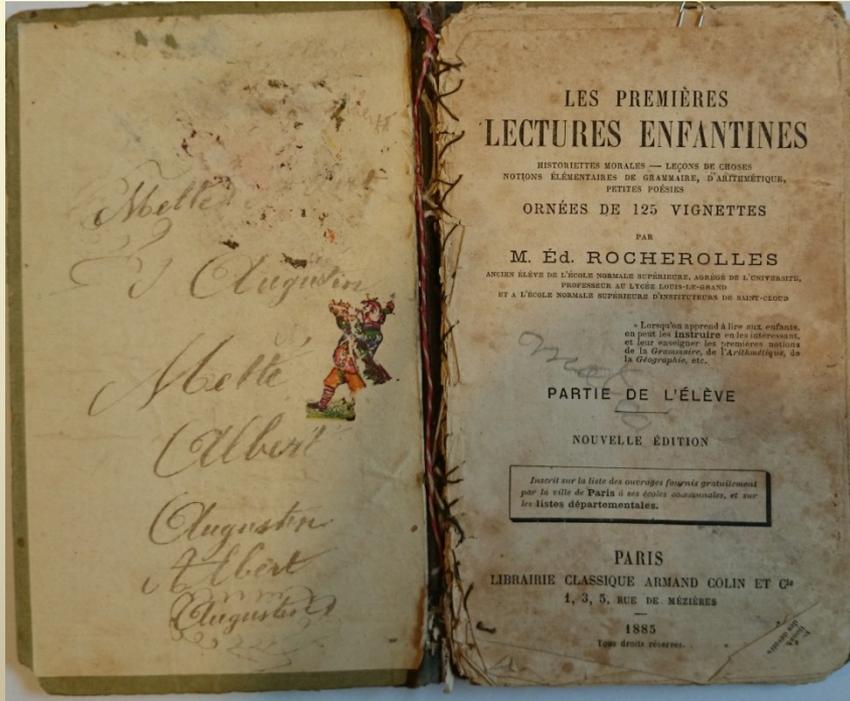


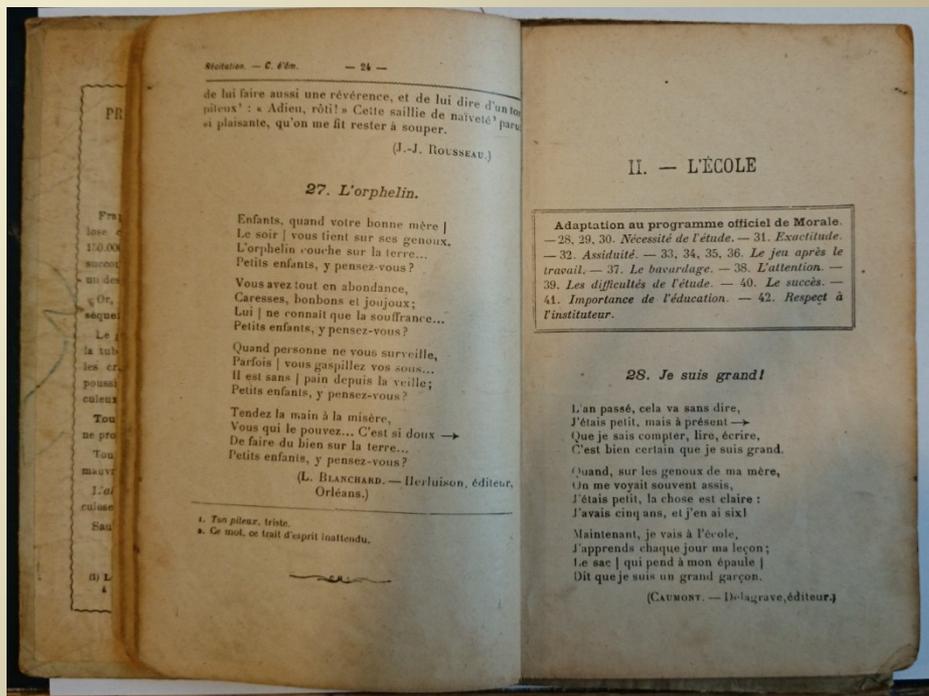
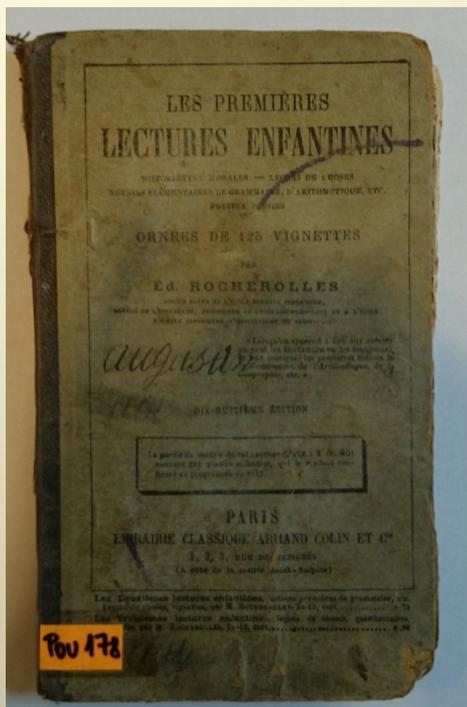
IMPRIMERIE GÉNÉRALE DE CH. LAHURE
Rue de Fleurus, 9, à Paris



A l'instant même je répandis l'alarme. (P. 60.)

Les premières lectures



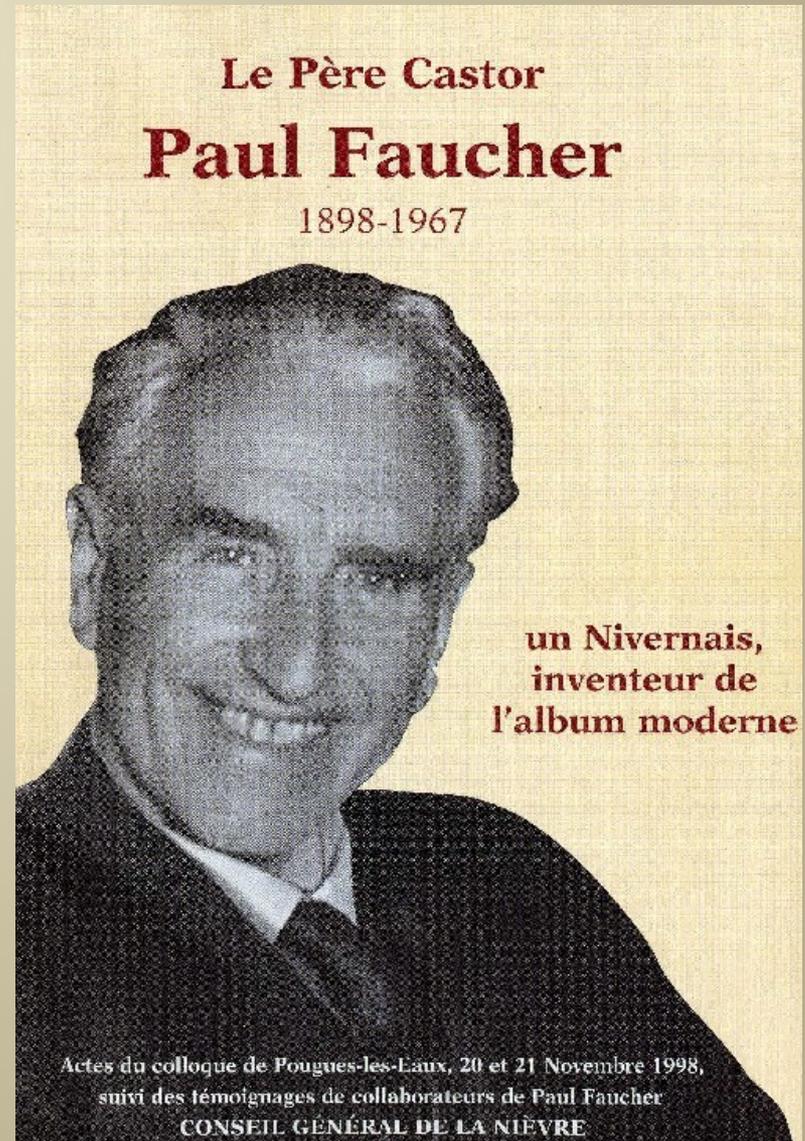


« Une enfance heureuse est la condition de l'épanouissement complet.

(Marguerite Reynier)

Paul Faucher (1889-1967)

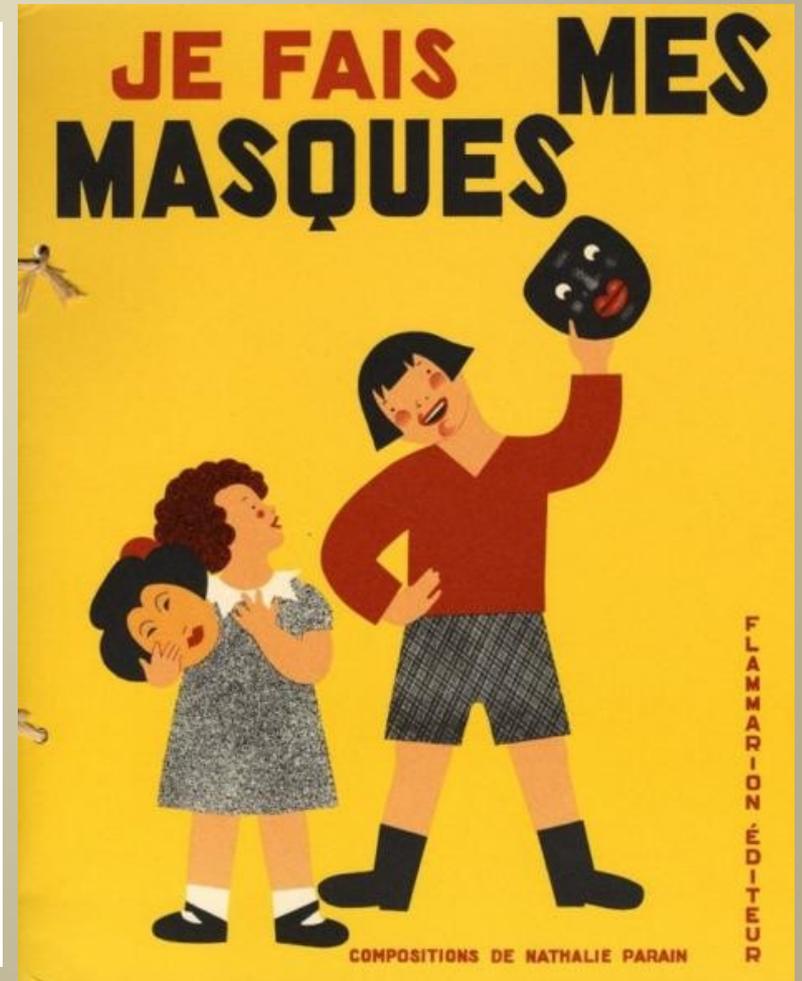
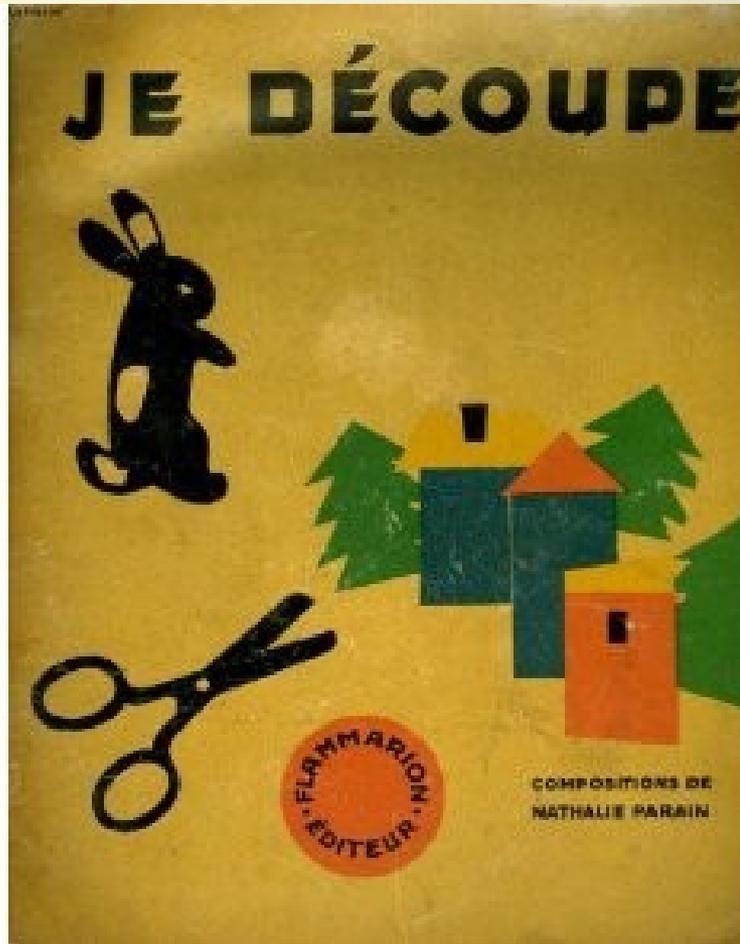
- ▣ Le libraire (Les éditions Flammarion)
- ▣ Le «sergent recruteur de L'éducation nouvelle» (conférences, articles dans les revues spécialisées)
- ▣ L'éditeur (Père Castor, collection Education)
- ▣ L'auteur des livres pour la jeunesse
- ▣ Le pédagogue (Ecole de Père Castor)



Déclaration de principes (1926)

- ❑ L'enfant, c'est une espérance à respecter, à protéger, à aider.
- ❑ L'enfant a droit à la santé physique et morale.
- ❑ L'enfant a droit à une éducation et à une instruction qui lui permettent de vivre la vie complète et féconde d'un civilisé moderne appelé lui-même à prolonger et enrichir la civilisation.
- ❑ Cette éducation et cette instruction ne peuvent être fructueuses que par une action concertée de la famille, de l'école, de la société.

1931: Je découpe
Je fais mes masques
auteur Nathalie Parain



Le projet d'éditeur

« La première préoccupation de Paul Faucher, éducateur et artiste, c'est évidemment l'intérêt des sujets, la qualité des textes, la simplicité du style et du vocabulaire, de manière à gêner le moins possible ceux qui n'ont pas encore maîtrisé les mécanismes de la lecture. »

(Marc Soriano)



František Bakule (1877-1957)

- 1897 Bakule devient instituteur; il fonde des bibliothèques et des revues rédigées par ses élèves, initie des chorales
- 1912 Rencontre avec Rudolf Jedlička
- 1913-1919 Bakule enseignant à l'Institut Jedlička



Activités pédagogiques

- 1914 Coéducation des soldats mutilés et des enfants handicapés
- 1916 Création d'une coopérative dirigée par les enfants (Dětské výrobní družstvo)



Ludmila Durdíková (1899-1955)

- 1914 Durdíková fait la connaissance de Bakule
- « Mademoiselle Lída » devient l'amie des enfants , l'inspiratrice des activités (le théâtre de marionnettes) et la collaboratrice de Bakule





V leťtme 1915 . v barákově nemocnici
v Dejvicích.



- 1919 Bakule quitte l'Institut, suivi de 12 de ses élèves, les infirmières („soeurs“) et Durdíková; la fondation de la Communauté Bakule (Bakulova družina) qui obtient le statut d'institut.
- Ils survivent par leurs propres moyens.
- La création de la chorale « Les petits chanteurs Bakule » (Bakulovi zpěváčci): les enfants handicapés et les enfants valides du faubourg.



- Les concerts des « petits chanteurs » (États-Unis, Allemagne, Danemark)
- 1927 le chœur participe à la cérémonie d'ouverture du IVe Congrès international de pédagogie à Locarno; rencontre avec Paul Faucher
- 1929 : 200 concerts dans 37 villes en France



LÍDA DURDÍKOVÁ

ŠARKÁN

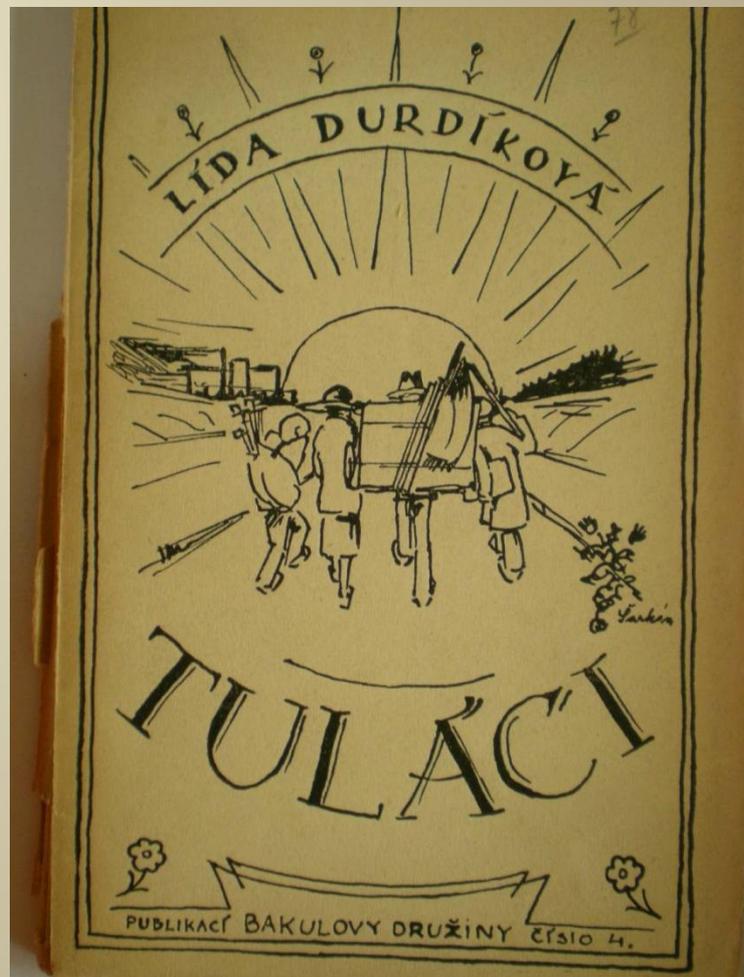
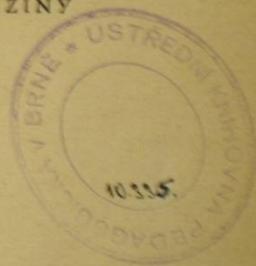
PSYCHOLOGICKÉ OBRÁZKY

NEJMLADŠÍHO

Z BAKULOVY DRUŽINY

Třetí vydání

NÁKLADEM BAKULOVY DRUŽINY
v Praze - na Smíchově, Mozartova ulice, čis. 1266.
Telefon 8797/VL.

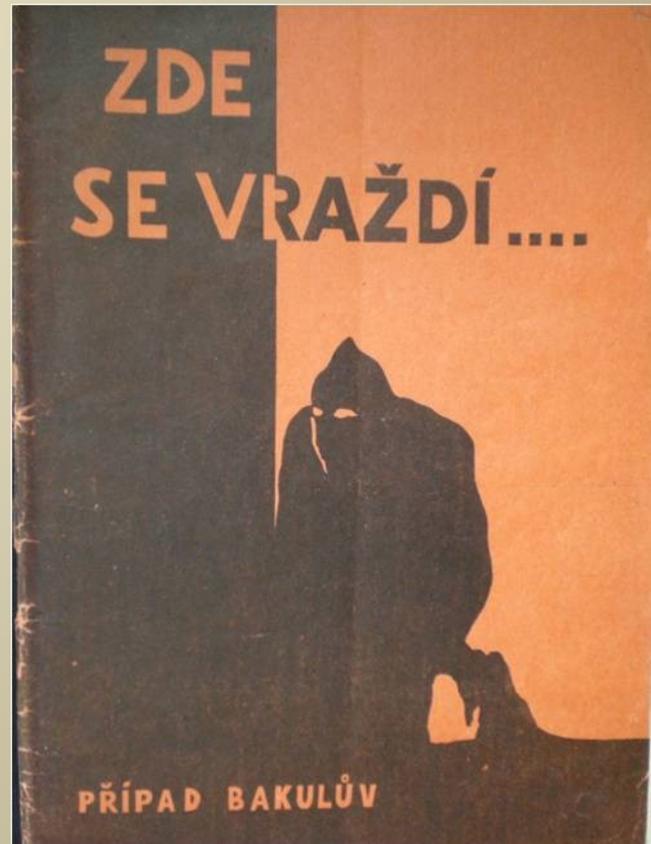




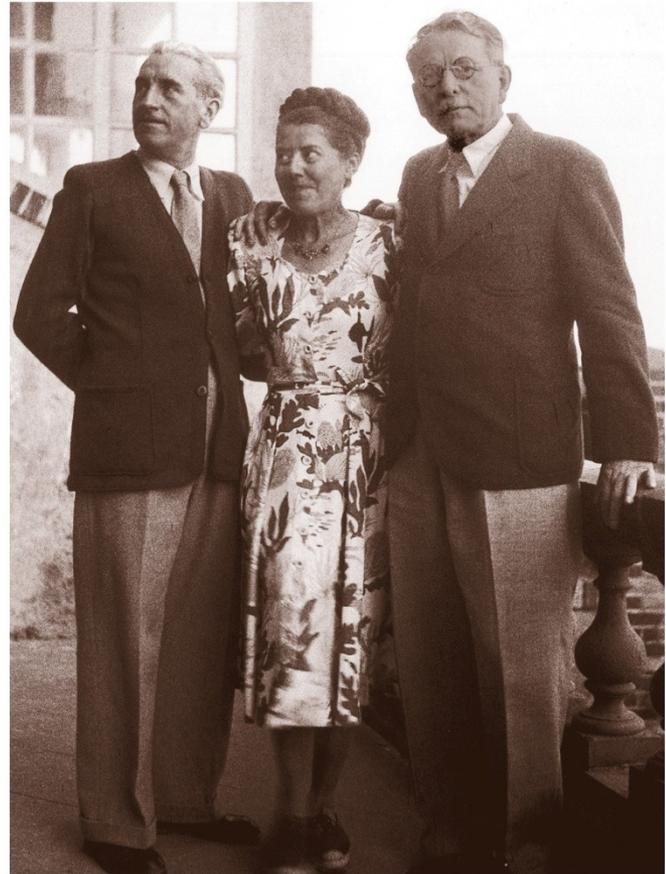
- 1933 Ludmila Durdíková (après son mariage avec Paul Faucher) se rend en France; elle devient „Lida“
- Lida se consacre à la création des albums du Père Castor



- 1933 La crise fait enfoncer l'Institut dans les difficultés financières
- 1942 Bakule, gravement malade, rédige ses manuscrits

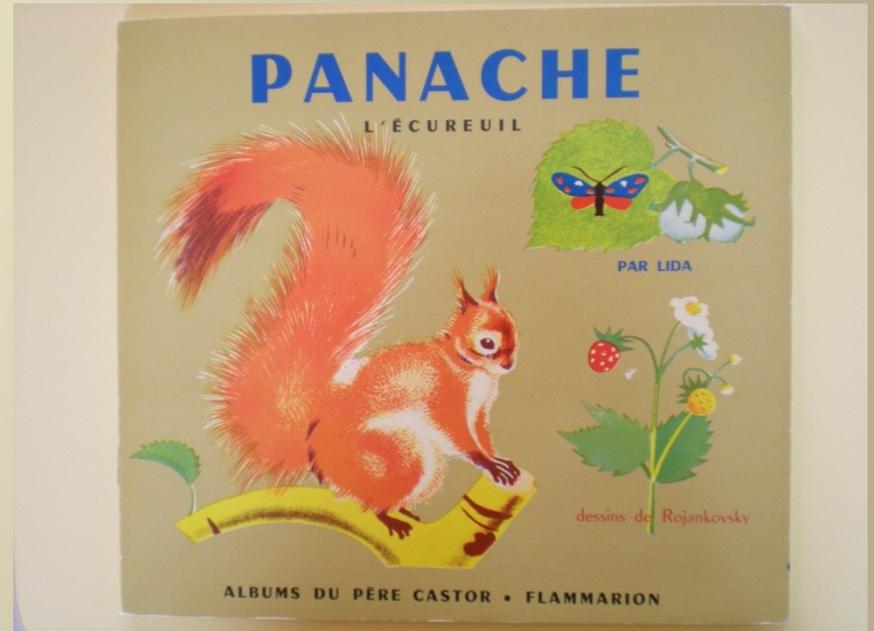


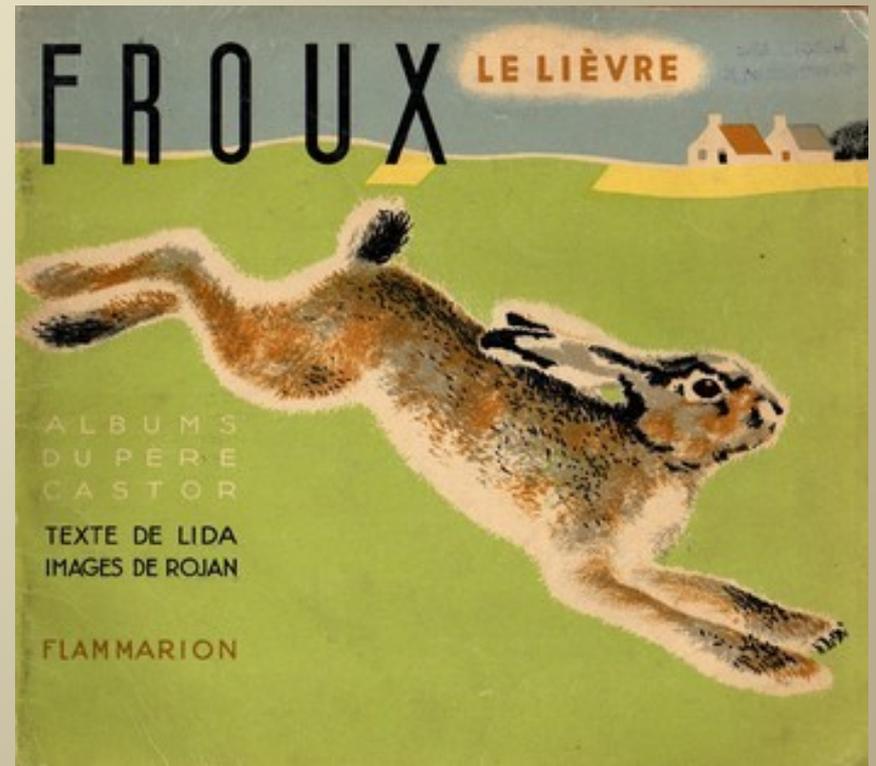
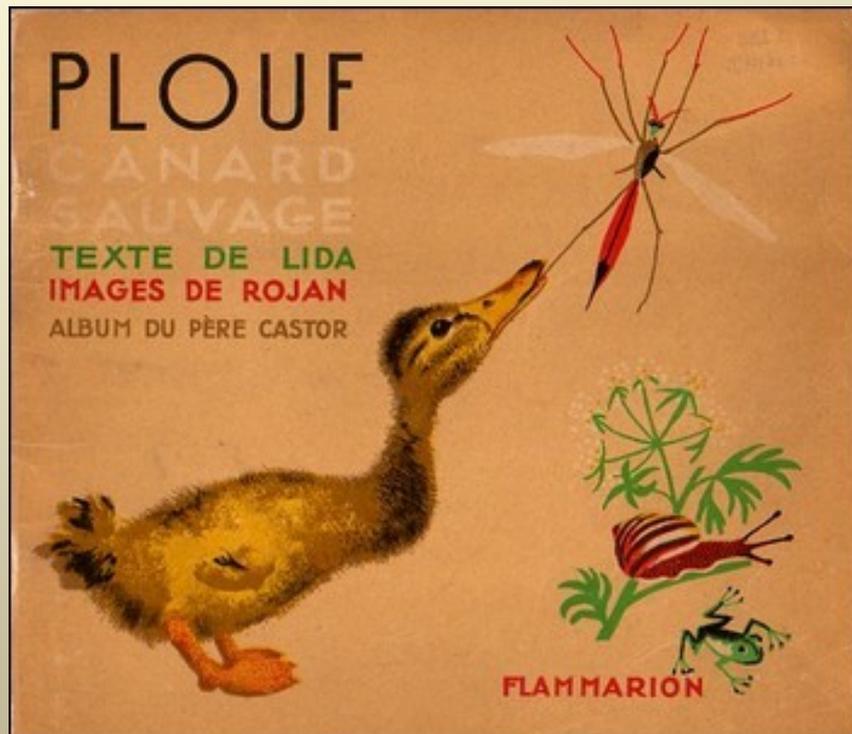
- 1947 Congrès d'éducation artistique à Paris, Bakule intervient
- L'oeuvre de Bakule reste en manuscrit; François Faucher lui consacre le livre František Bakule, l'enfant terrible de la pédagogie tchèque (1998); Boris Titzl

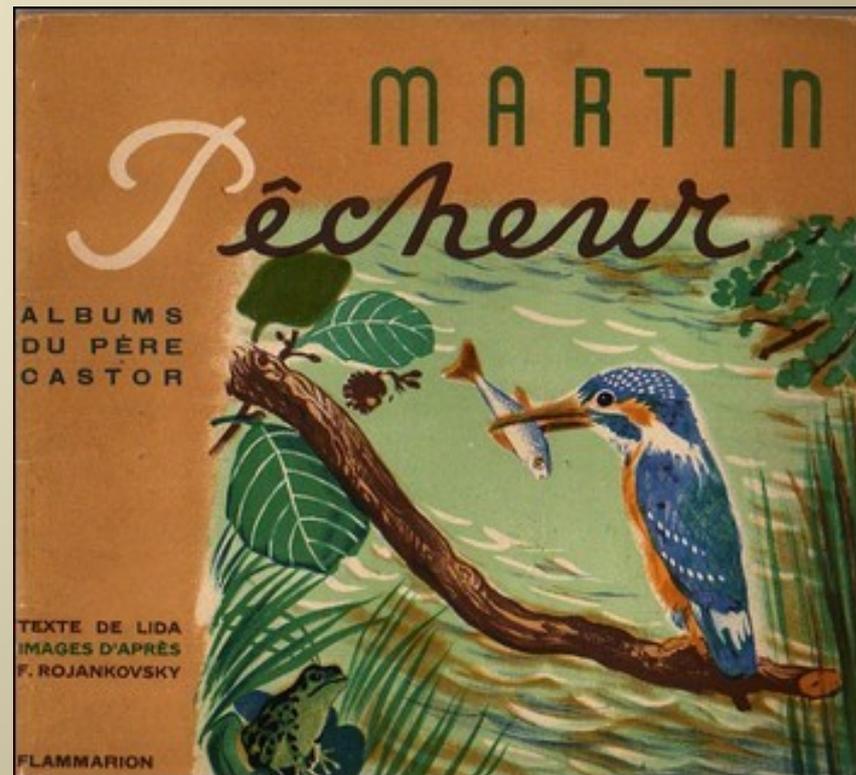
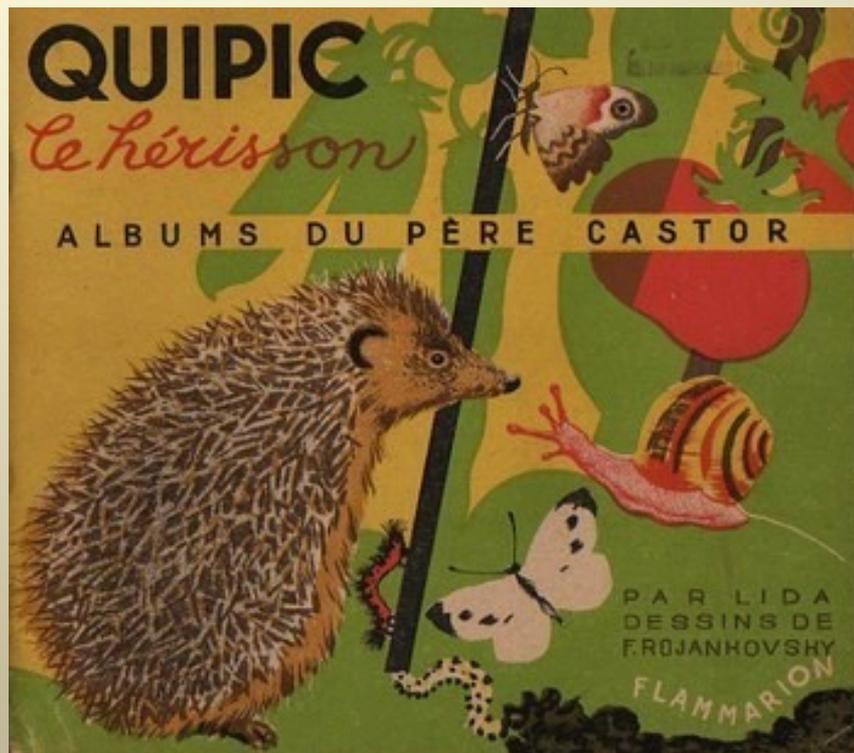


Lida et son apport à l'édition Père Castor

- Roman des bêtes)







SKAF-TULEŇ

2
156643

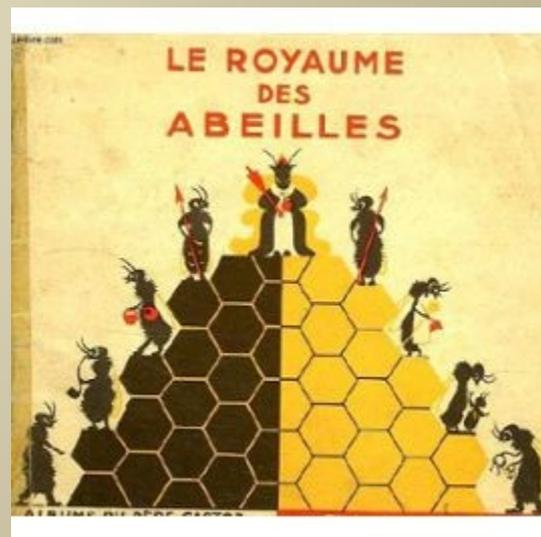
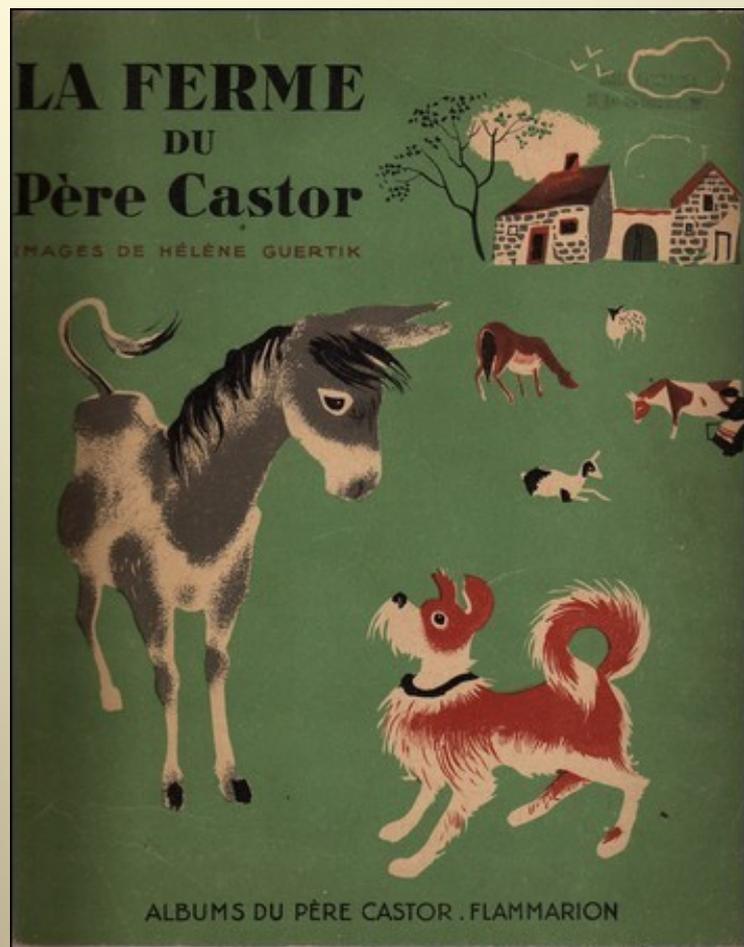


LÍDA DURDÍKOVÁ
ROŽANKOVSKÝ



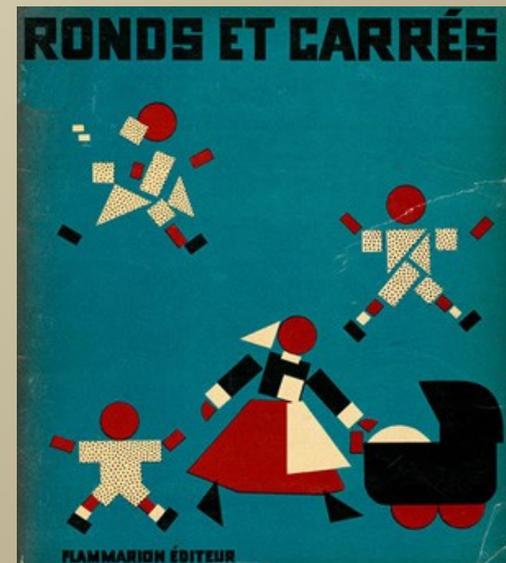
ČESKÁ GRAFICKÁ UNIE A. S. V PRAZE

ALBUM
STRÝČKA
KASTORA 3.



Les collaborateurs du Père Castor

- ▣ La valeur artistique des titres doit s'accorder avec les besoins des enfants. Les coopérateurs le plus importants de la première période sont :
- ▣ Feodor Rojankovsky
- ▣ Nathalie Parain
- ▣ Hélène Guertik
- ▣ Gerda Muller
- ▣ Etc.

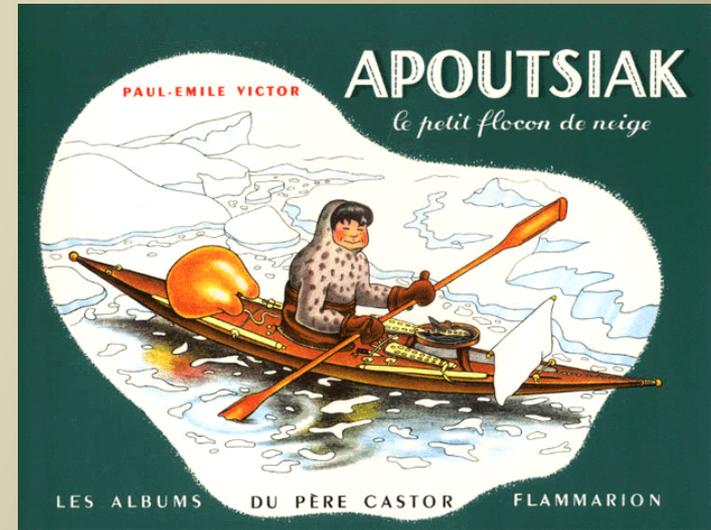


Les Enfants de la Terre 1948

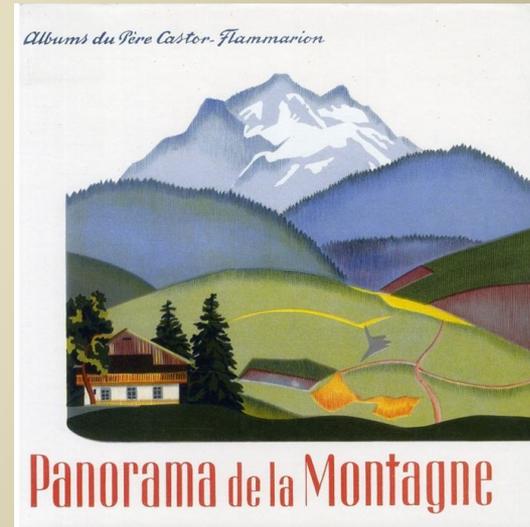
Le lecteur est confronté
aux conditions de vie,
aux coutumes,
croyances, mythes (...)
Les auteurs des
reportages invitent au
respect de ces cultures
(...)

Chaque ouvrage
propose le récit d'un
temps fort dans la vie
d'une famille ou d'un
groupe.

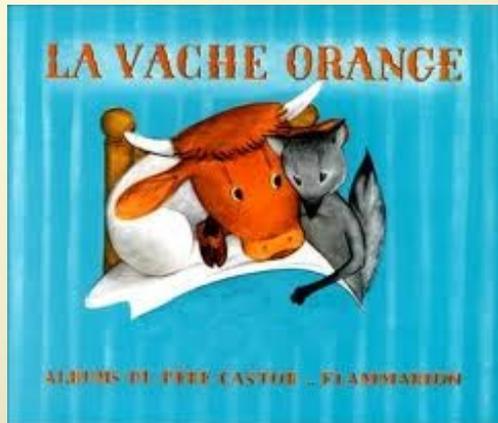
(Michel Defourny)



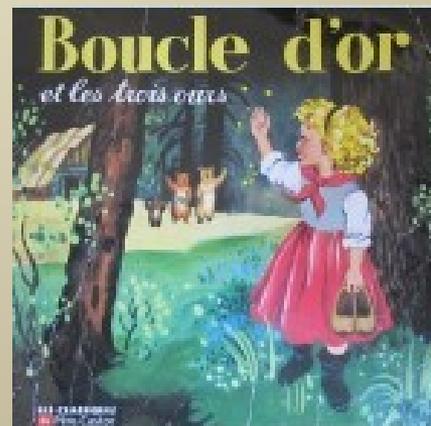
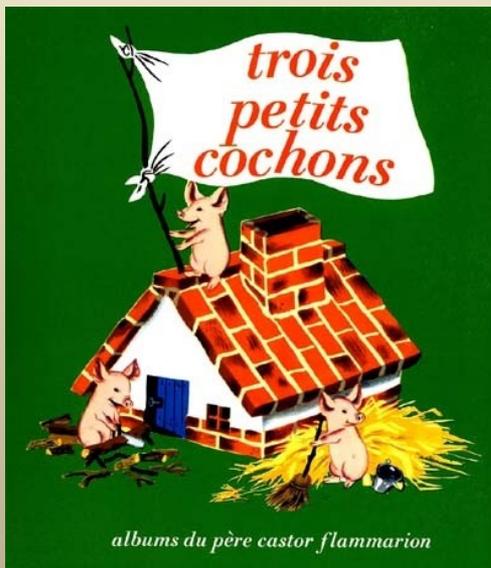
Les Panoramas d'Alexandre Exter (les années 1930)



Les contes classiques et d'auteurs :

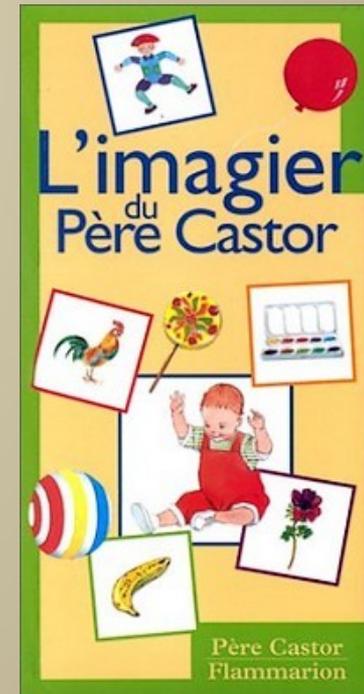
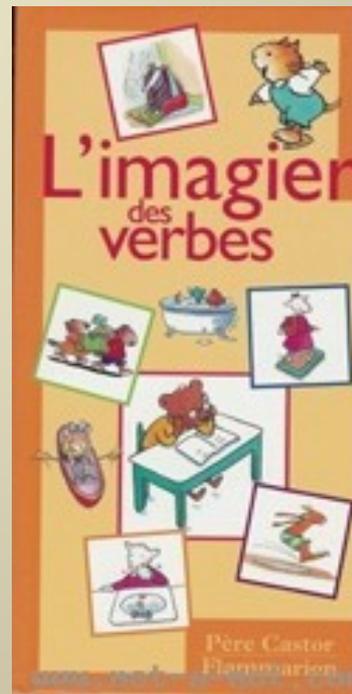


- ❑ Christopher Hale : La vache orange
- ❑ Marie Colmont: Michka
- ❑ Trois petits cochons
- ❑ Boucle d'or et les trois ours



Imagier du Père Castor

L'imagier du Père Castor était à l'origine un répertoire de 512 images d'objets courant et moins courants. Existant actuellement en plusieurs variantes il s'agit d'un inépuisable « livre jeu » qui aide de développer l'intelligence, la fantaisie, la parole enfantine.



Les collaborateurs tchèques du Père Castor

Les pédagogues :

František Bakule

Ladislav Havránek

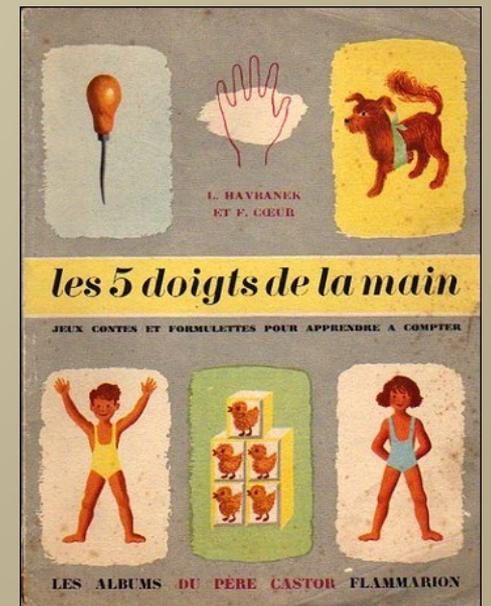
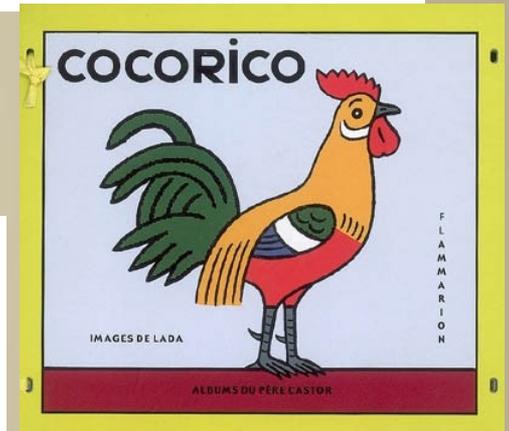
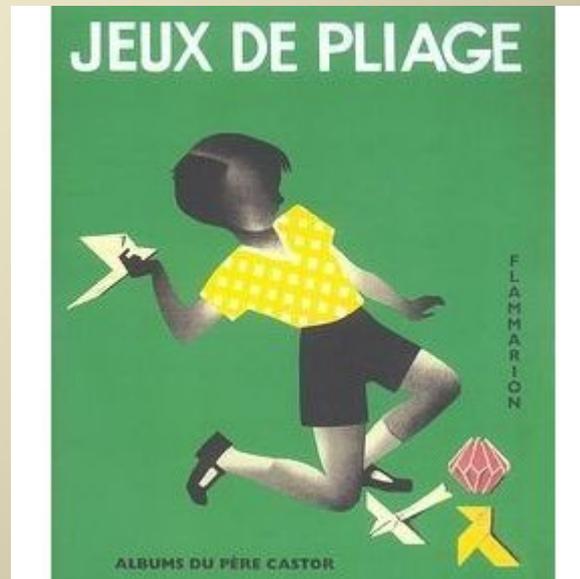
František Krch

Umělci:

Lída Durdíková

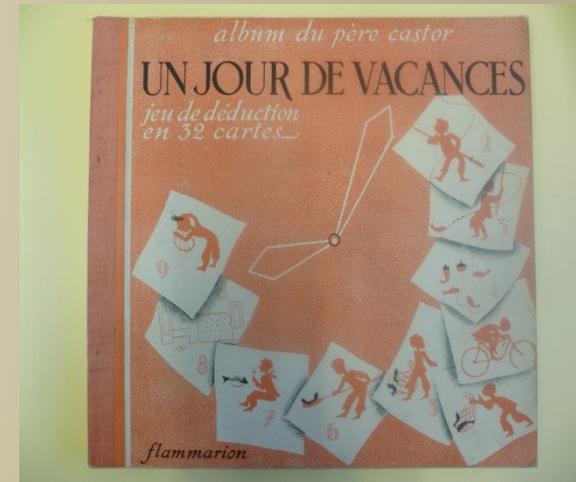
Josef Lada

Jaroslav Zdrůbecký



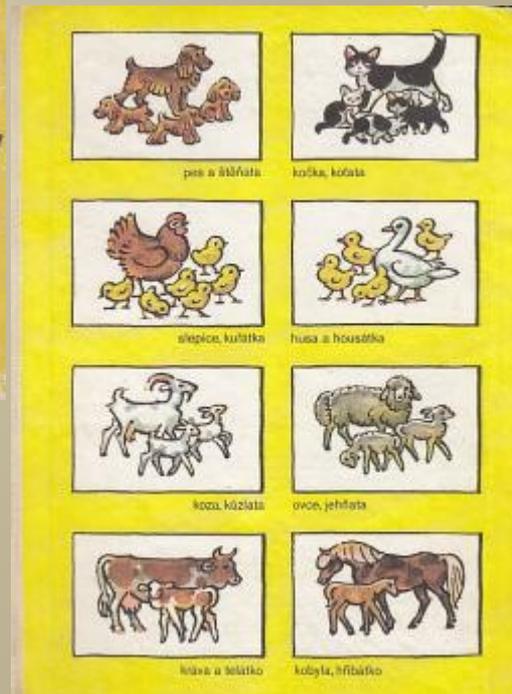
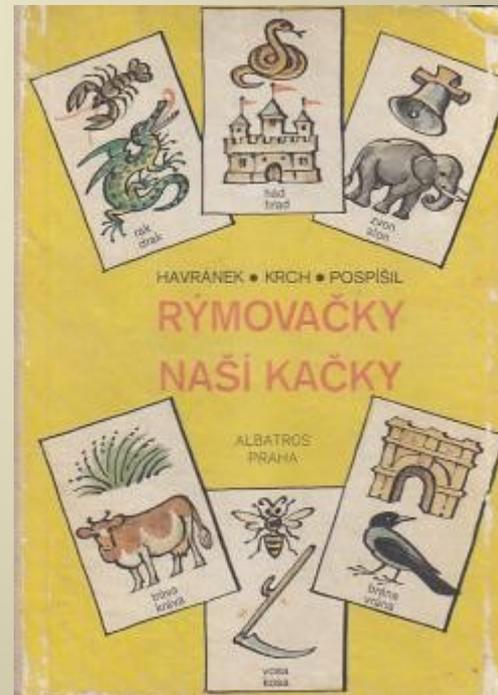
Jaroslav Zdrůbecký, dit Šarkan

- ▣ *Fauves en papier* (1936)
- ▣ *De fil en aiguille* (1934)
- ▣ *Chacun son nid* (1936)
Un jour de vacances (1934)
- ▣ *Roman des choses* (non édité)-



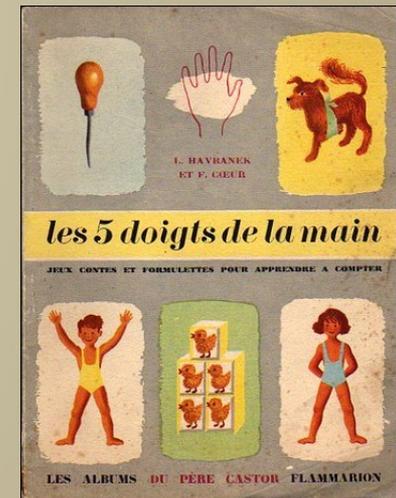
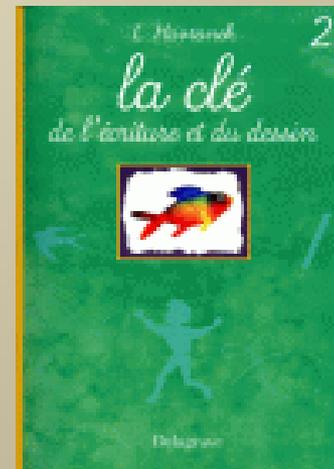
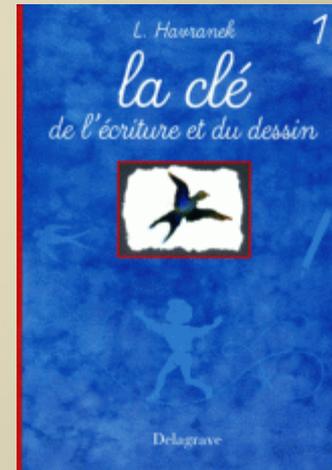
Ladislav Havránek (1884 – 1961)

Ferdinand Krch (1881-1973)

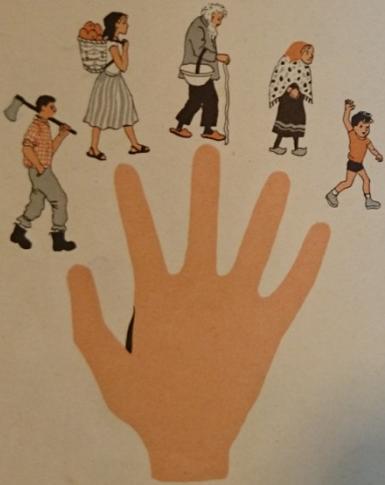


La liste des œuvres de Havránek et des œuvres communs de Havránek et de Krch qui ont été traduites en français.

| Titre | Titre de version originale | édité | en |
|--|--------------------------------|-------|------|
| Les cinq doigts de la main | Pětilístek | oui | 1953 |
| Planches de jeux pour apprendre à compter | | oui | 1953 |
| Guide de l'éducateur | | oui | 1953 |
| La clé d'or du calcul I | Zlatý klíček I | oui | 1955 |
| Guide de l'éducateur | | oui | 1955 |
| Grandes images pour l'enseignement collectif | | oui | 1955 |
| Recueils d'exercices | | oui | 1955 |
| Boîte à compter | | oui | 1955 |
| La clé d'or du calcul II | Zlatý klíček II | non | |
| La clé d'or du calcul II - prologue théorique | | non | |
| La clé d'or du calcul II - 20 fiches d'abaques | | non | |
| La clé de l'écriture et du dessin (3 tomes) | Náčrtník kresebné výchovy | oui | 1954 |
| La clé de l'écriture et du dessin I | Náčrtník kresebné výchovy I | oui | 1999 |
| La clé de l'écriture et du dessin II | Náčrtník kresebné výchovy II | oui | 1999 |
| J'écris, j'écris | Píšu, píšu (3 tomes) | non | |
| Géométrie et dessin | Měřičtví a rýsování | non | |
| Labyrinthes | Běhačky | non | |
| Petits labyrinthes | Běhačky (malé) | non | |
| Jeux de ronds et bâtonnets | Skládkanky z tyčinek a koleček | non | |
| Cocorico - prologue en coopération avec Paul Faucher | | oui | 1935 |



D₁

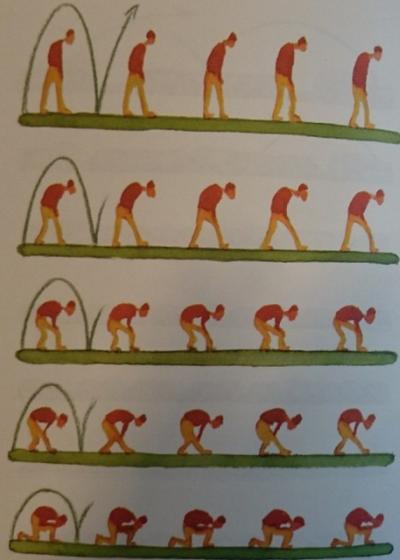


Les doigts de la main

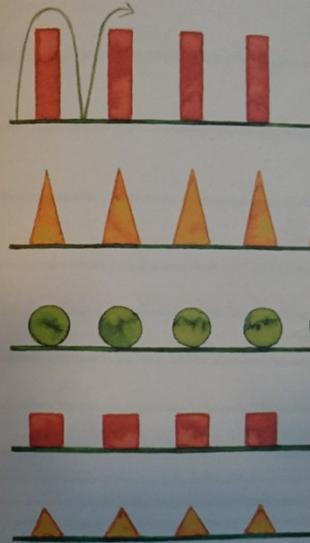
D_{II}



Les doigts de la main



Les enfants jouent à saute-mouton.



Les enfants sautent par-dessus les formes

Merci de votre attention